

# Restaurants

# Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

## Semaine du 7 février

| Restaurant<br>Concessionnaire | no 1<br>COOP                                                                                                                         | no 2<br>DSR                                                                                                                                                  | no 3<br>Générale<br>de Restauration                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bât. / bldg<br>Site           | 501<br>Meyrin                                                                                                                        | 504<br>Meyrin                                                                                                                                                | 866<br>Prévessin                                                                                                                                                                                              |
| Prix                          | a) 6.60 FS b) 7.80 FS                                                                                                                | a) 7.10 FS b) 8.10 FS                                                                                                                                        | a) 20.50 FF b) 23.80 FF                                                                                                                                                                                       |
| <b>Lundi<br/>Monday</b>       | a) Escalope de dinde cordon bleu<br>Pommes mousseline<br>Petits pois<br><br>b) Émincé d'agneau aux champignons<br>Riz et petits pois | a) Chicken nuggets sauce hongroise<br>Pommes lyonnaises<br>Salade verte<br><br>b) Bœuf bourguignon<br>Pâtes à l'ancienne<br>Baby carottes                    | a) Brochette de dinde forestière<br>Haricots verts à la vapeur<br>b) Côte de veau poêlée sauce aux champignons<br>Pommes purée<br>Tomates au four<br><b>QUENELLES DE BROCHET<br/>AUX CREVETTES 23.80 FF</b>   |
| <b>Mardi<br/>Tuesday</b>      | a) Cuisse de poulet aux olives<br>Spirettes<br>Jardinière de légumes<br><br>b) Nasi-goreng et sa garniture                           | a) Filet de poisson à la niçoise<br>Riz pilaf<br>Salade verte<br><br>b) Rôti de porc de la vallée d'Auge<br>Pommes boulangères<br>Pois mangetout             | a) Boulettes de bœuf aux oignons<br>Pommes rissolées<br><br>b) Cuisse de lapin à la moutarde<br>Blettes au jus<br>Ratatouille de légumes<br><b>ENTRECÔTE GRILLÉE 30.00 FF</b>                                 |
| <b>Mercredi<br/>Wednesday</b> | a) Anneaux de calamars<br>Riz sauvage<br>Pois mangetout<br><br>b) Poitrine de veau rôtie<br>Pommes lyonnaises<br>Pois mangetout      | a) Croûte paysanne<br>Salade verte<br><br>b) Pojarsky de veau sauce smirtaine<br>Pommes frites<br>Endives braisées                                           | a) Oeufs durs à la florentine<br>Épinards à la crème<br><br>b) Curry d'agneau à l'indienne<br>Haricots blanc mijotés<br>Choux-fleurs à la polonaise<br><b>CHOUCROÛTE GARNIE<br/>35.00 FF</b>                  |
| <b>Jeudi<br/>Thursday</b>     | a) Rognons sautés aux champignons<br>Riz blanc et carottes<br><br>b) Brochettes de volaille<br>Cornettes<br>Carottes                 | a) Langue de bœuf sauce charcutière<br>Polenta<br>Salade verte<br><br>b) Filet de poulet farci aux petits légumes<br>Pommes savoyardes<br>Courgettes au thym | a) Rognons de porc à la normande<br>Coquillettes au beurre<br><br>b) 1/2 coquelet grillé aux amandes<br>Petits pois à la française<br>Endives braisées                                                        |
| <b>Vendredi<br/>Friday</b>    | a) Délice de poulet<br>Riz complet<br>Épinards<br><br>b) Filet de flétan<br>Pommes nature<br>Épinards                                | a) Lasagnes gratinées<br>Salade verte<br><br>b) Truite meunière<br>Pommes nature<br>Épinards en branche                                                      | a) Filet de poisson poché en julienne<br>Riz aux petits légumes<br>b) Cordon bleu de volaille sauce tomate<br>Carottes à la vapeur<br>Gratin de courgettes<br><b>PAUPIETTES DE SAUMON<br/>SAUCE AU CITRON</b> |

Heures d'ouverture :

**N.B.:** Votre attention est attirée sur les **nouveaux horaires** des Restaurants 1 et 2 pendant les travaux en cours au Restaurant no 1, à savoir:

### Restaurant no. 1

Ouvert du lundi au vendredi  
de 07h00 à 18h00

Samedi et dimanche: fermé

### Restaurant no. 2

Tous les jours y compris samedi  
et dimanche:

07h00 à 20h00

### Restaurant no. 3

Lundi au vendredi :  
de 07h00 à 09h00  
de 11h30 à 14h00

# Calendrier hebdomadaire

1994

# Weekly Calendar

| Lundi<br>Monday | 7.2                                                                                                              | Mardi<br>Tuesday | 8.2                                                                                                                                                                   | Mercredi<br>Wednesday | 9.2                                                                                                                                                   | Jeudi<br>Thursday | 10.2                                                                                                                                                  | Vendredi<br>Friday | 11.2                                                                                                                                                |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 09.30<br>TH     | CERN WORKSHOP ON HARD<br>PROBES OF DENSE MATTER                                                                  | 10.00<br>CN      | PRESENTATION<br>High-Speed Data Acquisition<br>by J. FOWLE / Pentland Systems Ltd.                                                                                    | 09.30<br>➤            | LINKÖPING (SWEDEN) AT CERN<br>Technical seminar on hard-<br>ware and software<br>Conference room B, bldg 61, 1 <sup>st</sup> floor                    | 09.00<br>AT       | SEMINAIRE DE BASE MT<br>Composants et fonctions principales<br>des accélérateurs - Cavités SC<br>par W. WEINGARTEN / CERN-AT                          | 10.00<br>TH        | SEMINAR ON HEAVY QUARK<br>PHYSICS WITH LEP<br>Oscillations of neutral Beauty Hadrons<br>Status and Perspectives at LEP                              |
| 11.00<br>A      | ACADEMIC TRAINING<br>Weather Forecast (1/5)<br>by P. COURTIER / ECMWF,<br>Reading, UK                            | 11.00<br>A       | ACADEMIC TRAINING<br>Weather Forecast (2/5)<br>by P. COURTIER / ECMWF,<br>Reading, UK                                                                                 | 11.00<br>A            | ACADEMIC TRAINING<br>Weather Forecast (3/5)<br>by P. COURTIER / ECMWF,<br>Reading, UK                                                                 | 11.00<br>A        | ACADEMIC TRAINING<br>Weather Forecast (4/5)<br>by P. COURTIER / ECMWF, Reading,<br>UK                                                                 | 11.00<br>A         | ACADEMIC TRAINING<br>Weather Forecast (5/5)<br>by P. COURTIER / ECMWF, Reading,<br>UK                                                               |
|                 |                                                                                                                  |                  |                                                                                                                                                                       | 14.00<br>TH           | THEORETICAL SEMINAR<br>Quantum gravitational phenomena<br>and gauge interactions from<br>superstrings in curved space time<br>by C. KOUNNAS / CERN-TH | 14.00<br>TH       | THEORETICAL SEMINAR<br>Interpreting the gravitational<br>microlensing events<br>by G. GIUDICE / CERN                                                  | 14.00<br>TH        | MEETING ON PARTICLE PHYSICS<br>PHENOMENOLOGY<br>Some applications of the Bern-<br>Kosover formalism<br>by C. SCHUBERT / University of<br>Heidelberg |
|                 | 14.2                                                                                                             |                  | 15.2                                                                                                                                                                  |                       | 16.2                                                                                                                                                  |                   | 17.2                                                                                                                                                  |                    | 18.2                                                                                                                                                |
|                 |                                                                                                                  | 10.30<br>AT      | AC SEMINAR<br>Software engineering at the European<br>Space Agency (ESA)<br>by Carlo MAZZA / Head of ESA<br>Computer and Network Operations<br>Dept., ESOC, Darmstadt |                       |                                                                                                                                                       | 09.00             | SEMINAIRE DE BASE MT<br>Composants et fonctions principales<br>des accélérateurs<br>Extraction / dumps<br>par G. SCHRODER / CERN-SL<br>bât. 112/- 018 |                    |                                                                                                                                                     |
| 11.00<br>A      | ACADEMIC TRAINING<br>Particle astrophysics (1/5)<br>by M. SPIRO / CERN-PPE                                       | 11.00<br>A       | ACADEMIC TRAINING<br>Particle astrophysics (2/5)<br>by M. SPIRO / CERN-PPE                                                                                            | 11.00<br>A            | ACADEMIC TRAINING<br>Particle astrophysics (3/5)<br>by M. SPIRO / CERN-PPE                                                                            | 11.00<br>A        | ACADEMIC TRAINING<br>Particle astrophysics (4/5)<br>by M. SPIRO / CERN-PPE                                                                            | 11.00<br>A         | ACADEMIC TRAINING<br>Particle astrophysics (5/5)<br>by M. SPIRO / CERN-PPE                                                                          |
| 16.30<br>A      | PPE SEMINAR<br>One prong decays into kaons<br>by Luca PASSALACQUA / Ecole<br>Polytechnique (ALEPH collaboration) |                  |                                                                                                                                                                       | 16.00<br>CN           | CERN COMPUTING SEMINAR<br>Towards industrial solutions for<br>control systems in experiments<br>by W. VON RUDEN / CERN-ECP                            | 13.00<br>A        | ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL<br>Sciences pour tous<br>par Rafael CARRERAS                                                                                     |                    |                                                                                                                                                     |

**A** Auditorium / bldg 500  
Amphithéâtre / bât. 500

**TH** Theory Conference Room / bldg 4  
Salle Théorie / bât. 4

**AT** AT Auditorium / bldg 30, 7th floor  
Amphithéâtre AT / bât. 30, 7e étage

**PS** PS Auditorium / bldg 6, 2.024  
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2.024

**CG** 6th Floor Conference Room, bldg 60  
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

**CN** CN Auditorium - bldg 31/3-005  
Amphithéâtre CN - bât. 31/3-005

**E** ECP Conference Room, bldg 13/2-005  
Salle de conférence ECP, bât. 13/2-005

**S** SL Auditorium - Prévestin / bldg 864, 1st fl.  
Amphithéâtre SL - Prévestin / bât. 864, 1er ét.

**C** Council Chamber / bldg 503  
Salle du Conseil / bât. 503

**Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs**  
Staff Association : bldg 64/R-002, tél. 2819  
Communications Section (DSU) : bldg 50/1-030, tél. 3475  
e-mail : [weekly\\_bulletin@macmail](mailto:weekly_bulletin@macmail)  
[staff\\_association@macmail](mailto:staff_association@macmail)

**Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h**  
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 2819  
Section Communications (DSU) : bât. 50/1-030, tél. 3475